

## LEFÖ-IBF

✉ Lederergasse 35 / 12-13, 1080 Vienna

☎ +43 (0)1-79 69 298

@ ibf@lefoe.at

🌐 www.lefoe.at

### Horarios de atención / Büroöffnungszeiten:

Lun. / Mar. / Vie. 9:00 - 14:00

Jue. 14:00 - 19:00

Fuera del horario de apertura, deje un mensaje en nuestro contestador automático.

Mo./Di./Fr. 9:00 - 14:00

Do. 14:00 - 19:00

**Wenn Sie außerhalb der Öffnungszeiten anrufen: hinterlassen Sie bitte eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter.**

### Donaciones a / Spenden an:

IBAN: AT09 1200 0006 8406 3605  
BIC: BKAUATWW

#### Im Auftrag von:

🇦🇹 Bundeskanzleramt  
🇦🇹 Bundesministerium Inneres

Prozessbegleitung wird gefördert von:

🇦🇹 Bundesministerium Justiz

#### Impressum

Für den Inhalt verantwortlich:  
LEFÖ/IBF  
Grafik: Ivana Ladic

März 2021

**Sind Sie in einer schwierigen Situation?  
Haben Sie eines dieser Probleme gehabt?  
Wir sind für Sie da und unterstützen Sie, wenn  
Sie eine dieser Situationen erlebt haben:**

**Ich wurde nach Österreich gebracht.**  
Ich muss ohne Pausen oder Freizeit arbeiten.  
**Ich muss arbeiten, wenn ich krank bin.**  
Ich werde gezwungen in der Prostitution zu arbeiten.

**Ich muss sehr viel in der Hausarbeit/Krankenpflege/Reinigung/Kinderbetreuung arbeiten.**  
Ich werde gezwungen zu betteln.

**Ich bekomme kein Geld.**  
Ich bekomme weniger Geld als vereinbart.  
**Ich kann mir notwendige Dinge nicht kaufen.**

Meine Arbeit ist anders als vereinbart.  
**Meine Arbeit ist schlechter als vereinbart.**  
Ich werde unter Druck gesetzt oder bedroht abgeschoben zu werden.

**Ich bin ratlos.**  
Ich fühle mich in meiner Situation ausgenutzt.  
**Ich kann nicht weggehen.**

Ich muss meinem Arbeitgeber wegen Reisekosten und/oder der Unterbringung Schulden zurückzahlen.

**Ich habe keinen Reisepass/Ausweis.**  
Mein Arbeitgeber hat meine Dokumente weggenommen.

**Ich habe gefälschte Dokumente bekommen.**  
Ich kann keinen Arzt besuchen, wenn ich krank bin.

**Ich habe keine Versicherung.**  
Ich kann nicht selbst über meinem Körper entscheiden.

**Ich muss immer erreichbar sein.**

Ich darf die Wohnung/das Haus nur verlassen, wenn es mir erlaubt wird.

**Ich werde immer beobachtet und kontrolliert.**  
Ich werde bedroht.

**Meine Familie wird bedroht.**  
Ich werde geschlagen, beschimpft, eingeschüchtert, missbraucht.

**Ich werde wegen meiner Herkunft, Kultur, Religion, Behinderung beschimpft.**  
Ich kann mit niemandem über meine Situation reden.

**Ich brauche Hilfe, um von der Situation herauszukommen.**  
Ich brauche Hilfe, um die Situation zu verändern.

**Wenn Sie Hilfe brauchen, um aus Ihrer Situation herauszukommen oder sie zu verändern, unterstützen wir Sie unabhängig von Ihrem Aufenthaltsstatus.**

Unsere Klientinnen haben das Recht auf eine sichere Unterkunft, psychosoziale Beratung und kompetente Begleitung auf dem zukünftigen Wege.

LEFÖ-IBF ist eine feministische Migrantinnen-Organisation für Betroffene von Frauenhandel.

Alle unsere Angebote sind kostenfrei, anonym und vertraulich!

**Wenn wir einander unterstützen  
geschehen großartige Dinge!**



**Spanisch /  
Deutsch**

**Rechte,  
Unterstützung,  
Sicherheit!**

**derechos,  
acompañamiento,  
seguridad!**

**¿Estás en una situación difícil? ¿Has tenido alguno de estos problemas? Si estas pasando por alguna de estas situaciones, acude a LEFÖ-IBF. Te podemos ayudar!**



**He sido traída a Austria. / Tengo que trabajar sin pausa o no tengo tiempo libre. / Tengo que trabajar aún cuando estoy enferma. / Tengo que trabajar en la prostitución sin mi consentimiento.**



**Tengo que trabajar excesivamente en las tareas domésticas y-o de limpieza/en el cuidado de personas mayores y/o de niños. / Soy obligada a mendigar.**



**No recibo nada de dinero. / Recibo menos dinero que el acordado. / No puedo ni comprarme las cosas básicas.**



**Mi trabajo es distinto a lo acordado. / Mi trabajo es peor a lo que acordado.**



**Estoy bajo presión o bajo amenaza de ser deportada. / Me siento Perdida. / Me siento abusada y utilizada por mi situación.**



**No puedo escapar. / Tengo deudas que pagarle a mi empleador/a por los gastos de viaje y/o de vivienda. / No tengo pasaporte ni documento de identidad.**



**Mi empleado/a me quitó mis documentos. / Tengo documentos falsificados.**



**No puedo ir al médico cuando estoy enferma. / No tengo cobertura médica. / No puedo tomar decisiones sobre mi cuerpo.**



**Siempre tengo que estar disponible. / Sólo puedo dejar el apartamento/la casa, cuando me autorizan. / Estoy constantemente vigilada y controlada.**



**Estoy amenazada. / Mi familia está amenazada. / Me golpean, insultan, amenazan y/o abusan de mí. / Soy discriminada por mi lugar de pertenencia, mi religión, mi cultura y/o por mi discapacidad.**



**No puedo hablar con nadie sobre mi situación. / Necesito ayuda para salir de esta situación. / Necesito ayuda para cambiar la situación.**

**Si necesitas ayuda para salir o cambiar tu situación, te ofrecemos soporte, independientemente de tu estado legal.**

**Tienes el derecho a un alojamiento seguro, a apoyo psico-social y a acompañamiento en tu futuro.**

**LEFÖ-IBF es una organización migrante feminista que apoya a mujeres y niñas víctimas de la trata.**

**Nuestra asesoría no tiene costos, es anónima y confidencial!**

**Cuando nos apoyamos entre nosotras,  
cosas maravillosas pueden pasar!**